



TOP
SOPIRA
OBEN
EN HAUT
ARRIBA

MOUNTING INSTRUCTIONS FOR COOLING UNIT

- 1) CHECK THE DIMENSIONS OF THE DRILLING TEMPLATE BEFORE DRILLING OR CUTTING.
- 2) STICK THE BORE TEMPLATE WITH ADHESIVE TAPE ONTO THE SIDE PANELS OR DOOR OF THE ENCLOSURE.
- 3) DRILL AND DEBURR HOLES.
- 4) CUT OUT AND DEBURR ALONG THE MARKING LINE OF THE APERTURES.
- 5) CUT OUT TO LENGTH AND STICK IT ONTO THE REAR SIDE OF THE UNIT.
- 6) ATTACH THE SEAL TO LENGTH WITH SCREWS, WASHER AND NUTS WHICH ARE PROVIDED.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO PER CONDIZIONATORE

- 1) PRIMA DI FORARE E RITAGLIARE, VERIFICARE LE DIMENSIONI DELLA DIMA DI FORATURA.
- 2) FISSARE LA DIMA DI FORATURA, CON NASTRO ADESSIVO SULLE PARETI LATERALI OPPURE SULLA PORTA DELL'ARMADIO.
- 3) BULINARE, FORARE E SBAVARE I FORI.
- 4) TAGLIARE E SBAVARE LUNGO LA LINEA DI DIMARCAZIONE DELLE FERITOIE.
- 5) TAGLIARE E SBAVARE LUNGO LA LINEA DI DIMARCAZIONE DELLE FERITOIE.
- 6) FISSARE IL CONDIZIONATORE CON I PERNI FILETTATI, LE RONDELLE E I DADI FORNITI.

MONTAGEANLEITUNG FÜR KÜHLGERÄT

- 1) VOR DEM FÄHREN UND AUSSCHNEIDEN DER MASSE, DIE DIMENSIONEN DER LÖCHERPRÜFEN.
- 2) BOHRSCHABLONE MIT KLEBEBAND AUF DIE SEITENWAND ODER TÜR DES SCHALTSCHRANKES AUFKLEBEN.
- 3) BOHRUNGEN ANKÖRNERN, BOHREN UND ENTGRATEN.
- 4) AUSSCHNITTE EINSCHLEIFLICH DER LINIENBREITE AUSSCHNEIDEN UND ENTGRATEN.
- 5) DICHTUNG ABLÄNGEN UND AUF DIE RÜCKSEITE DES GERÄTES AUFKLEBEN.
- 6) KÜHLGERÄT MIT BELIEBIGEN GEWINDES TIFTEN, MUTTERN UND ZAHNSCHREIBEN BEFESTIGEN.

NOTICE DE MONTAGE POUR CLIMATISEUR

- 1) VÉRIFIER LES DIMENSIONS DU GABARIT DE PERÇAGE AVANT DE PERFORER ET COUPER.
- 2) COLLER LE GABARIT DE PERÇAGE AVEC RUBAN ADHÉSIF SUR LES PANNEAUX LATÉRAL OU SUPÉRIEUR.
- 3) POINTER, PERFORER ET ÉBARBER.
- 4) EFFECTUER LES DÉCOUPES JUSTE DERRIÈRE LA LIGNE DE MARQUAGE ET ÉBARBER.
- 5) COUPER LE JOINT À LA BONNE LONGUEUR ET LE COLLER SUR LE CLIMATISEUR.
- 6) FIXER LE CLIMATISEUR AVEC LES TIGES FILETÉES, ÉCROUS ET RONDELLES.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE PARA REFRIGERADORES

- 1) ANTES DE TALADRAR Y RECORTAR, COMPRUEBE LAS DIMENSIONES DE LA PLANTILLA.
- 2) PEGUE LA PLANTILLA CON CINTA ADHESIVA EN EL LATERAL O EN LA PUERTA DEL ARMARIO.
- 3) MARQUE, TALADRE Y DESBARBE LOS TALADROS.
- 4) REALICE LOS ESCOQUINOS Y DESBARBE LAS REBAGAS.
- 5) CORTE EL ABLANTO Y REGUELE EL ABLANTO.
- 6) FUEJE EL APARATO POR MEDIO DE TORNILLOS, TUERCAS Y ARANDELAS ADJUNTOS.